

da per la repugnància de l'àrab per als consonantis-  
mes complexos.

*Sarandó*, pda. d'Altea (xxxv, 153.12): de *sarandún*  
plural de l'hispan-àr. *sarand*, que ha donat el cast. *za-*  
*randa* i el cat. arcaic *serenar* 'garbellar' (DECat VII,  
773b8 ss.).

*La Sarça*, pda. de Sueca (xxxI, 21.1). La Coveta  
(de) la *Sarceta*, te. Banyeres (xxxvi, 24.13). La *Sarce-*  
*ta*, te. Beneixama (xxxvi, 16.13). El *Sarçal*, te. Fondó  
de les Neus (xxxvi, 84.10). Del mateix origen que el  
cast. *zarza* 'esbarzer' i *zarzo* 'entrellat'.

*Sarmenya Bini(s)~*, possessió menorquina, en el  
te. de Favàritx (Maó), XLIV, 57.17 (Masc., 12B6). Com  
s'indica en el v. I, 259.10, és un dels noms en què  
*Bini-* o *Beni-* no és més que una disfressa del romà-  
nic *Pena-* 'penya', amb la *P-* canviada en *B-* per l'àrab,  
tal com en *Benafigos*, *Benicambra*, *Beniplà*, *Binicom-*  
*prat* etc. Ací es deu tractar de PINNA SARMĪNĪA 'penya  
on s'enfilen heures, parrisses o tapereres', deriv. del  
ll. SARMINIUM, que era una varietat formativa de *sar-*  
*mentum* 'tany vegetal, sarment'; del qual vénen SAR-  
MINIUM 'cerfull' > oc. ant. *sermenha*, cat. *sarmenya*  
'mena de perera, o de pera'. En el Continent hi ha,  
entre altres, *cal saraméñæ*, mas antic (avui derruït), te.  
Vallcebre (xxxviii, 100.1; DECat VII, 690); és, doncs,  
un nom com el del men. *Biniparratx* PINNA + PARRAS  
(v. I, 22-3) o el mall. *Biniporrex* (p. 233).

*Sartenilla*, racó de ~, te. Real de Montroi (xxx,  
159.6), germà mossàrab de l'andalús *sarteneja* «hondona  
circular» (DECH IV, 173): diminutius, amb  
sentit comparatiu, del ll. SARTAGO, -AGINIS 'paella', d'on  
l'arag. *sartán* i bc. *zertban*, que presenten accs. topo-  
gràfiques anàlogues, ultra la pròpia del cast. *sartén*.

*Sarvatxo*, pda. d'Aielo de Malferit (xxxii, 78.1), i  
*Sarvatxet*, pda. d'Agres (xxxiv, 36.22), del nom mos-  
sàrab del 'llangardaix', explicat en el DECat, vol. V,  
s. v. *llangardaix*.

*Les Sauselles*, pda. de Sueca (xxxI, 21.10), de SAL-  
SELLAS, pl. de SALSUS, -A 'salat', com a nom d'un parat-  
ge d'on es treuen plantes de fer sosa. La coincidència  
ben imperfecta amb el cat. *sosa* és casual, puix que  
aquest ve de SAUDA, amb una *ð* que no podria donar  
s en un nom mossàrab, sigui sonora, sigui sorda, que  
no consta.

*Seclet* (*saklét*), Bol des ~, en una illeta adjacent a  
Eivissa (a *S'illa Sorra*, entre *Sa Plana* i *Sa Grossa*, no-  
mencl. Mar, n.º 157, i mapa hidrogràfic de Marina). A  
Mallorca un *sakrét* significa 'un amagatall de con-  
traban', cosa que pot ser ja antiga, i en aquest indret  
eivissenc, es presentaria alterada per la pron. moris-  
ca (on *r = l*).

*Seco*, pda. de Miravet (xiii, 85.18), *El Seco*, te. Ge-

novés (xxxii, 7.8). *Maset del Seco*, te. Herbés (xxvii,  
149.7). D'aquests és clar que són d'origen romànic <  
SICCUS moss. Quant a *Les Sequines*, pda. arran de l'E-  
bre, te. Móra la Nova (xiii, 115.6), dubtem entre això  
i un origen aràbic, que podria ser de *sikina* 'tranquil-  
litat, quietud' (RMA, s. v. *maturitas, habitare*) o de  
*šaqina* 'exigua', com s'ha exposat, amb més documenta-  
ció catalana, en DECat VII, 727nb12.

*Els Secretaris*, pda. munt. de Benimantell (xxxv,  
19.14), pintoresca deformació d'un mossàrab *sekâtáir*  
SICCATORIUM 'sequer, riurau'.

*Seixa*, pda. de Benicàssim (xxix, 135.13), probable-  
ment no és la variant del nom cat. de cereal *xeixa*, si-  
no del ll. SAXA, pl. de SAXUM 'rocassa', d'on ve també  
el nom del poble *Saix* (Sax), veí de Villena.

*El Semenat*, pda. de Nules (xxix, 188.14) SEMINA-  
TUM 'sembrat'.

*Semic*, Fonteta de ~, te. Sallent de Xàtiva (xxxii,  
50.24), perquè hi raja un degotís xemicat (DECat,  
s. v.).

*Sendiquer* (Xixona), V. *Sentigosa*.

*Lo Sepiello*, pda. de Vinebre (xiii, 59.16); amb de-  
rivat *El Sepellar*, te. de Bèlgida (xxxii, 133.25). Ll.  
SAEPETULUM, derivat col·le. de SAEPES 'tanca, clos'. Da-  
vant -ETLU (\*-ECLU) el mossàrab diftongà (segons el  
model d'*espjelo* = cat. *esp(ie)il* SPĒCULUM), i la *Se-*  
prova que no pot ser variant de *cepell* nom de planta  
(de CIPPUS), que en mossàrab tindria ħ. Potser d'un  
\*SAEPAR, altre derivat de SAEPES, vindria també el nom  
de l'Alt del *Sespar*, te. Llutxent (xxxI, 709 alt., IGC),  
de \**Sepár* alterat per contaminació de *sens par* 'sense  
parió'; hi contribuiria el ll. cl. *separ*, -aris 'separat',  
car aquest turó es troba ja a la r. del te. de Pinet (cf.  
*Vallcebre*).

D'un altre deriv. \*SAEPARIUM, pot venir el *Morro*  
*Sivérjo*, te. Castell-de-Castells (xxiv, 160.16); i Font  
del *Sivérjo*, te. Veo (xxix, 176.2) amb creixent con-  
taminació dels cast. *Severo*, *Silverio*, o de *Silvana* (in-  
fra), lloc veí d'aquell.

*Sereso*, *Pla-* (pron. *plaserézo* (o -éso?), te. Catadau  
(xxx, 168.9). Origen dubtós, car si vingués de CERA-  
SUS o CERESUS 'cirerer', tindria ħ- mossàrab; i tampoc  
no lliguen les vocals amb les del grupet d'arabismes  
que hem posat, supra, amb *Soroixa*. Potser hi hagué hi-  
bridació, sigui amb l'àr. 'aris' 'parres, heures' (DECat  
I, 388, s. v. *arinjol*), o sigui amb *barsa* 'esbarzar': d'on  
*barsa-ereso*, amb la *r* dissimilada, i contaminació dels  
cat. *pla*, *plaça* i *eriços*.

*El Seronero*, pda. de Torís (xxx, 131.3), deriv. de  
*seró* = cast. *serón*, cat. *sarrió*.

*Serquera*, Fonteta ~, te. Lorxa (xxxiii, 60.19) 'font